

北京话词语

周祖谟题



傅民 高艾军 编



H172.1/2

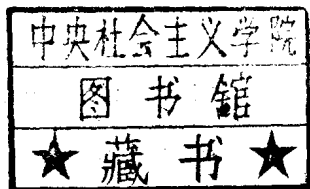
67775

北京话词语

傅 民 高艾军 编



DI45/2722



北京大学出版社

DIALECTAL WORDS AND PHRASES
IN BEIJING
by Fu Min and Gao Aijun

北 京 话 词 语
傅 民 高艾军 编
责任编辑：胡双宝

•
北京大学出版社出版
(北京大学校内)

四川新华印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

787×1092毫米 32开本 10.5印张 370千字

1986年8月第一版 1986年8月第一次印刷

印数：00001—4,000册

统一书号：9209·69 定价：3.40元

序

汉语各方言都有自己特有的方言词语，这些词语在当地人民群众口头上长期流传，生动活泼，具有浓厚的地方色彩，除了偶被一些作家采用外，很少见于书面语言。在这方面，北京话的方言词语是得天独厚的。

以北京话为中心的北方方言在几百年前就已经成为汉民族共同语的基础，从宋元以后白话小说的发展过程可以很清楚地看出一种趋势，那就是不断抛弃文言成分和当时北方一些地区的方言词语，向北京话靠拢。到了《红楼梦》时期，曹雪芹用纯熟的北京口语来刻画人物，这是在语言运用方面一个很大的突破。随着这部伟大文学作品的广泛流传，北京口语里的一些方言词语逐渐为人们所熟悉，并且不断进入书面语言。五四以后，由于现代文学的兴起，更常出现在各种文艺作品中。在这方面做出突出贡献的自然是老舍，老舍的作品对北京方言词语在书面语言上的运用起了很大的推动作用。近些年来，整理出版了许多京剧剧本和相声段子，更使得北京方言词语得到广泛流传。北京方言词语早已不象其他方言词语那样主要只在当地人的口语中使用，它已经成为书面语言词汇的一个重要组成部分了。

高艾军和傅民两同志利用工作余暇，夫妻合作，用好几年时间从大量的书面材料中钩稽整理出这部《北京话词语》，这是一项非常有意义的工作。这部书只从书面上搜集北京方言词语，所有例句都注明出处，从例句看词语的意义和用法，书面未见的词语或义项一律不收。方言词语进入书面语言主要有三个特点：第

一是写法有时不固定（如“叽咕”和“唧咕”，“脚丫儿”和“脚鸭儿”），第二是出现方言专用字（如“旮旯”“蔫”），第三是词义有较大变化（如“饥荒”有“债”和“矛盾、纠纷”两义，“忌讳”可以指“醋”）。不熟悉北京话的人遇到这一类字和词，往往难于了解它的确切含义，至于外国朋友读起来就更困难了。这部书正可以在这方面对读者有所帮助。

这部书对研究北京话和书面语言的关系以及北京方言和普通话的关系也提供了极有用的资料，由于内容包括从《红楼梦》到现在共二百多年的书面材料，还可以从中看出北京话词语发展的一些线索。近些年来，汉语方言词语的研究已为语言工作者所注意，不少人在这方面做了许多有价值的搜集整理工作，但专门研究北京话词语的著作并不多。我希望这部书的出版不但对查检书面上出现的北京话词语有用，而且能够引起更多的语言工作者的研究兴趣，从而推进北京话词语的研究工作。

林 焘

1985年1月

凡 例

条 目

1. 本书共收北京话词语3239条（含附条512条）。

2. 所收词语绝大多数是一向流行的，有少量是曾经流行过现在不大说的。酌收若干新词语。

3. 词语正条，根据词义，参照一般辞书，选择切当词形。同音同义而写法不同的，作为附条，在正条下注明“又作”。

附条除在释义中指出明显错讹外，引例中均保留原来写法。为便于查检，除只是最后几字不同的，均另出条目，但例句列于正条之下，附条不列例句。

以有用例的写法为正条。有规范写法，但无用例的，则在正条下注明“本作”，一般并另出条目。

4. 凡北京话儿化的，不论用例中有无“儿”字，在条目中一律以“-儿”标出，少数可儿化也可不儿化的，标以“(-儿)”，例句中则尽依原文。

释 义 与 例 句

5. 释义力求简明易懂，从例句中可以明显看出的用法差别，如重叠、常拆开使用等，释义中一般从略。生僻的字词，适当作解释。释义采用通行辞书的，不一一注明。

6. 多项含义，解释时分别标以①、②、③。

7. 兼有普通话义项和北京话义项的条目，前者解释或从略，或从简。

8. 仅就所收例句释义，虽确有某义，但未集得例句者，亦不立条、不列义项。

9. 一义一般列二至三例，分别标以①、②、③。用法有变化的酌加。

10. 例句一律注明出处。为节省篇幅，出处采用略称。如“红833”即《红楼梦》第833页；“文一203”即《老舍文集》第一卷第203页；“学81.10.19”即《北京文学》1981年第10期第19页。书末附略称与全称对照。

11. 例句引文，以说明词语含义为准，一般取完整一句，有的酌情多引或删节。省略号只用于句中，句首、句末不用。例句末尾只用句号、叹号、问号。对话、对白等，省略人称，加引号；单引一句，省略引号。

12. 例句中的错字或与词语含义相差甚远的字，在括弧内注明正字。原文的夹注照录。

注 音

13. 用汉语拼音为条目注音。

14. 注音以北京话实际读音为准。除“一、不”注变调外，其他只注本调，不注变调。

排 列 与 查 检

15. 调条按汉语拼音字母顺序排列。首字拼音相同，以阴平、阳平、上声、去声声调为序；声调也相同时，按汉字笔画多寡排列，少的在前，多的在后。

首字字形、字音（包括声调）相同的词条排在一起，顺序按第二、第三个字的字音、笔画排列。

16. 多音字和北京话读音特殊的字，除“一、不”开头的条目以外，均按实际读音排列。

17. 书前列条目首字音序索引和条目首字笔画索引。为方便按实际读音查找条目，另附多音字（含北京话读音特殊的字）笔画索引。

目 录

凡 例.....	1
条目首字音节索引.....	5
条目首字笔画索引.....	13
多音字笔画索引.....	19
北京话词语正文.....	1
引例略称与全称对照.....	301
后 记.....	305

条目首字音节索引

一个音节里，同一个字声调不同而中间无其他字的，不重出；中间有别的字，但在同一页的，也不重出。

A	百摆	8	甬崩	14	不布	18	差	27	痴尺	34	
a	ban	8	崩崩	14	布	23	chai	27	尺吃	34	
腌	1	般搬	8	磅	14	C	拆柴	27	迟	34	
ai	1	搬半	8	铺	14	ca	chan	28	chong	34	
挨捱碍	2	拌	9	bi	14	擦	24	掺	28	充冲	34
碍	2	beng	逼鼻	14	踩	24	cai	28	冲	35	
an	2	帮梆	9	比笔	14	菜	24	颤	28	chou	35
按	2	捧	9	闭	15	餐	can	chang	28	抽稠	35
凹熬懊熬傲	2	bao	包褒保抱	10	bian	15	cang	chao	28	瞅臭	36
2	8	10	11	11	11	藏	24	抄吵	29	chu	36
8	8	11	11	11	11	cao	25	绰	29	出	36
傲	8	11	11	11	11	槽	25	che	29	处	38
B	bei	11	摆	16	bei	16	cei	车扯	29	杵	38
ba	背崩	11	别	16	bie	16	ceng	chen	30	休	38
八巴叭扒吧疤拔湃把	8	12	憋别	16	bing	17	层	25	chui	38	
叭扒吧疤拔湃把	8	12	别	17	bing	17	噌	25	揣	38	
4	4	12	瘪	17	bing	17	蹭	25	踹	38	
4	4	12	冰	17	bing	17	cha	陈	31	chuan	38
4	4	12	冰	17	bing	17	插	称	31	串	38
4	4	12	病	17	bo	17	叉	趁	31	穿	38
4	4	12	冰	17	bo	17	岔	cheng	32	chuang	39
5	5	12	拔	17	bo	17	渣	撑	32	创	39
5	5	13	倅	17	bu	18	渣	成	32	闯	39
bai	beng	13	脖	18	bu	18	chi	吃	32	chui	39
掰白	5	13	补	18	bu	18	吃	27	27		
	6	13	补	18	bu	18	27				

戳	chuo	40	搭	44	den	冬	dong	反	78	喝	85
斥	ci	40	答	45	62	懂	69	犯	78	gai	85
叱	40	打	46	deng	62	动	69	饭	80	该	85
咄	40	dai	52	灯	62	dou	69	泛	80	咳	85
咄	40	登	62	登	62	抖	70	范	80	盖	85
咄	40	55	63	蹬	63	兜	70	fang	81	概	86
瓷	40	55	63	等	63	斗	71	方	81	gan	86
磁	40	55	63	低	63	逗	71	仿	81	干	86
刺	41	55	63	提	63	du	71	放	81	肝	87
cong	41	56	63	滴	63	督	71	fei	81	赶	87
从	41	dan	64	滴	64	独	71	飞	81	敢	88
凑	41	56	64	底	64	毒	72	肥	81	干	88
cu	41	dang	64	地	64	堵	72	匪	81	gang	89
促	41	56	65	底	65	短	72	废	81	刚	89
醋	41	57	65	递	65	duan	72	费	82	缸	89
cuan	41	57	65	蒂	65	dun	72	fen	82	扛	89
撞	42	dao	dian	战	65	墩	72	份	82	杠	89
撞	42	57	65	掂	65	墩	72	feng	82	岗	89
撞	42	57	65	掂	65	duo	72	风	82	钢	89
催	42	58	66	颠	66	多	72	疯	83	gao	89
脆	42	58	66	趣	66	撮	73	锋	83	高	90
cun	42	58	66	蹿	66	埃	73	缝	83	搞	90
村	43	58	66	点	66	E	73	fu	83	稿	90
存	43	59	67	电	66	e	73	啡	83	告	90
寸	43	59	67	垫	67	er	74	服	83	ge	90
cuo	43	60	diao	吊	67	恶	74	俘	83	哥	90
挫	43	60	67	掉	67	耳	74	浮	83	胳膊	90
挫	43	60	ding	调	68	二	74	福	83	搁	90
撮	43	61	68	丁	68	F	74	富	83	隔	91
姓	43	61	68	叮	68	fa	75	G	84	各	91
错	44	61	68	钉	68	发	77	ga	84	咯	91
D	44	61	68	顶	68	乏	77	个	84	格	91
da	44	62	diu	定	69	翻	77	给	84	gei	92
韋	44	62	69	丢	69	翻	77	跟	85	gen	92

眼	92	gui	heng	hun	jiang	jiu
geng	92	归	99 横	107 宰	117 将	126 究
哽	92	鬼	99 hong	117 浑	117 僵	126 揪
梗	92	guo	109 红	109 混	117 讲	126 啾
gong	92	果	100 哄	109 hu	117 活	127 酒
公	92	裹	100 hou	117 火	118 浇	127 就
拱	93	过	100 餬	109 合	119 矫	127 ju
gou	93	H	109 猴	109 和	119 嚼	127 局
苟	93	ha	110 后	110 擢	119 脚	127 拘
狗	93		110 厚	119 J	128 锯	135
够	94	哈	102 候	110 ji	128 搅	128 juan
gu	94	蛤	102 hu	119 叫	128 较	128 圈
估	95	哈	103 忽	111 吼	119 jie	129 卷
咕	95	hai	111 胡	111 饥	120 jue	129 挽
姑	95	海	103 虎	112 机	120 节	129 撮
孤	95	han	112 胡	112 鸡	120 接	129 觉
骨	95	预	103 唬	112 唧	120 揭	130 觉
鼓	96	慙	103 糊	112 积	120 街	130 K
故	96	含	103 hua	120 恃	120 隔	130 ka
gua	96	寒	103 花	112 激	121 结	130 咋
瓜	96	喊	104 哗	114 急	121 结	130 搗
刮	96	汗	104 划	114 几	122 解	131 kai
括	96	hang	114 摔	114 挤	122 芥	131 开
诒	96	行	104 滑	114 鲫	122 间	131 kan
刮	97	hao	114 话	114 忌	123 界	131 坎
寡	97	薄	104 huai	115 jia	123 借	131 看
挂	97	豪	104 踝	115 加	123 隔	131 kang
guai	97	嚎	104 坏	115 huan	123 jin	131 扛
乖	97	好	104 欢	115 假	123 今	131 kao
杼	97	耗	105 黄	115 huang	124 筋	132 靠
捫	97	he	115 荒	115 架	124 尽	132 ke
捫	97	喝	105 慌	116 jian	125 紧	132 柯
guan	97	合	105 黄	116 尖	125 近	132 磕
关	97	和	106 晃	116 拣	125 劲	132 克
官	97	核	106 hui	116 剪	125 jing	132 搭
guang	98	hei	116 灰	116 简	125 精	132 可
光	98	黑	106 回	116 见	125 净	133 kei
咣	98	hen	116 会	116 见	125 静	133 克
逛	98	含	107	116		133 克

剋	138	lao		liao		lun		meng		闹	179
keng		劳	144	了	155	抢	162	蒙	172	脑	180
吭	138	唠	144	撙	155	M		朦	172	neng	
kong		老	144		lie			猛	172	能	180
空	138	姥	149	咧	155	ma		mi		ni	
kou		落	149	裂	155	马	162	迷	173	泥	180
扣	138				lin	妈	162	眯	173	膩	180
扼	139	肋	150	临	155	抹	162	密	173	nian	
呕	139	勒	150	论	155	麻	162	蜜	173	鳊	181
扣	139	乐	150	例	156	摩	162	mian		鮎	182
ku		lei		ling		滋	163	绵	174	年	182
哭	139	肋	150	伶	156	麻	163	颞	174	念	182
窟	139	累	150	灵	156	马	163	面	174	niang	
苦	139	肋	150	零	156	吗	163	ming		娘	182
kua		leng		领	156	骂	163	明	174	nie	
倚	140	棱	150	liu		mai		mo		捏	182
kuai		冷	151		156	买	163	摸	174	nin	
块	140	愣	151	溜	156	迈	163	磨	174	您	183
快	140	楞	152	溜	157	卖	163	磨	175	ning	
kuan		li		琉	157	man		魔	175	拧	183
款	140	里	152	六	158	满	164	抹	175	扭	183
kun		厘	152	遑	158	慢	165	末	175	niu	
困	140	离	152	溜	158	mang		抹	176	牛	183
L		里	153	溜	159	忙	165	磨	176	扭	184
la		力	153	溜	159	mao		N		nü	
		劣	153	lou		毛	165	na		女	184
拉	140	立	153	楼	159	猫	165			nuo	
遛	142	利	153	娄	160	毛	166	拿	177	挪	184
喇	142	lia		楼	160	铆	167	那	178	O	
落	142	俩	153	漏	160	冒	167	哪	178		
辣	142	lian		露	160	mei		纳	178	ou	
lai		莲	153	lu		没	168	nai		傲	185
来	143	帘	153	捋	161	美	171	耐	178	藕	185
lan		脸	153	撸	161	闷	171	nan		沤	185
懒	143	liang		lü		谜	171	难	178	恆	185
lang		凉	154	驴	161	men		nao		呕	185
哪	143	两	154	理	161	闷	171	挠	178	P	
狼	144	亮	154	luan		门	171	弄	179		
		瞭	154	乱	161			脑	179		

pa	po	情	196	rou	勺	209	shuai
扒 185	破 190	情 196	揉 202	少 210	甩 216		
爬 185	pu	擎 197	肉 202	哨 210	摔 216		
pai	噗 191	请 197	ru	she	帅 217		
拍 185	Q	qiong	如 203	舍 210	率 217		
排 186	qi	穷 197	入 203	shen	shuan		
派 186	七 191	qiu	播 203	伸 210	汕 217		
pang	企 191	秋 197	ruan	身 210	涮 217		
胖 186	齐 191	球 197	软 203	深 211	shuang		
pao	起 192	囚 197	S	什 211	爽 217		
跑 186	气 193	糗 197	sa	神 211	双 217		
泡 186	qia	qu	仁 203	渗 211	shui		
pei	掐 193	取 197	撒 203	慎 211	水 217		
配 187	阿 193	去 197	萨 204	sheng	shun		
pen	qian	靛 197	san	生 211	顺 218		
盆 187	牵 193	漆 197	三 205	声 212	shuo		
peng	前 193	趣 198	散 205	省 212	说 218		
捧 187	钱 194	quan	撒 205	剩 212	si		
pi	欠 194	圈 198	sang	shi	丝 219		
皮 187	qiao	全 198	丧 205	十 212	撕 219		
屁 187	敲 194	R	操 205	时 212	死 220		
pian	瞧 194	rang	sao	实 212	四 220		
偏 188	巧 194	嚷 199	扫 205	使 212	song		
骗 188	悄 194	rao	臊 206	事 213	松 221		
骗 188	雀 194	饶 199	sha	势 213	熊 221		
piao	俏 195	绕 200	杀 206	侍 213	sou		
飘 188	qie	re	衫 206	是 213	嗖 221		
飘 189	茄 195	惹 200	煞 206	shou	嗖 221		
票 189	且 195	热 201	傻 206	手 213	suan		
漂 189	怯 195	ren	shai	受 214	酸 222		
pie	qin	人 201	晒 208	瘦 214	算 222		
撇 189	秦 196	仁 201	shan	shu	sui		
瞥 189	勤 196	忍 202	闪 208	舒 214	随 222		
pin	吟 196	ri	仙 208	熟 214	碎 222		
贫 189	吟 196	日 202	shang	数 214	sun		
聘 190	qing	扔 202	上 208	shua	损 223		
ping	轻 196	扔 202	shao	刷 215			
乒 190	清 196	扔 202	烧 209	耍 215			
平 190				刷 216			

T		tiao	弯	234	嬉	241	行	251	痒	256
		挑	玩	234	细	241	xiong		样	257
ta		调	顽	235	xia		熊	251	yao	
塌	223	跳	晚	235	瞎	241	xu		么	257
揭	223	tie	wang		下	242	虚	251	约	257
渴	223	贴	王	236	吓	242	絮	251	称	257
塔	223	铁	往	236	夏	242	xuan		邀	257
tai		ting	旺	236	xian		宣	252	咬	257
太	223	听	wei		鲜	242	喧	252	要	257
tan		挺	偎	236	闲	243	玄	252	ye	
贪	223	tong	味	236	咸	243	悬	252	咽	257
悠	224	通	wen		显	243	xue		噎	257
弹	224	插	温	236	现	244	靴	252	爷	257
tang		tou	纹	236	献	244	寻	252	野	258
汤	224	头	问	236	xiang		趑	252	叶	258
淌	224	透	weng		香	244	xun		夜	258
膛	224	tu	瓮	236	想	244	熏	252	yi	
糖	224	秃	wo		响	244	Y		一	258
tao		土	窝	237	象	245		ya	倚	265
淘	225	兔	沃	238	xiao		Y	253	依	265
讨	225	tuan	卧	238	消	245	鸭	253	疑	265
淘	225	团	窝	238	小	245	鸦	253	已	265
套	225	tui	wu		笑	247	哑	253	咤	265
tei		腿	无	238	xie		压	253	意	265
吞	225	tuo	乌	238	歇	248	压	253	yin	
忒	225	托	无	239	蝎	248	yan		因	265
特	226	脱	梧	239	邪	248	烟	253	阴	266
ti		W	五	239	斜	249	腌	253	ying	
体	226		伍	239	鞋	249	言	253	应	266
梯	226	wa	唔	239	血	249	严	254	鹰	266
替	226	挖	X		谢	250	眼	254	硬	266
提	226	窪			懈	250	厌	255	you	
tian		wai	xi		xin		夜	255	悠	267
添	226	歪	吸	240	心	250	野	255	由	267
甜	227	崴	希	240	新	251	yang		油	267
填	227	陞	唏	240	寻	251	央	255	游	269
舔	227	外	稀	240	信	251	羊	256	有	269
腆	227	wan	席	240	xing		洋	256	yu	
觥	227	宛	苴	240	兴	251	仰	256	语	271

yuan	早	275	玷	279	zhei	zhon	zi
冤 271	造	276	圪	279	这 284	周 290	吱 294
原 271	zei		圪	279	zhen	攔 290	滋 295
圆 271	贼 276	窄	279	真 285	恹 290	毗 295	
缘 271	zen	zhan		阵 286	轴 290	毗 295	
yue	怎	276	沾	279	震 286	zhu	髭 295
月 272	zeng		粘	279	镇 286	主 290	子 295
yun	锃	276	展	279	zheng	煮 290	紫 295
晕 272	甃	276	辗	279	争 286	住 290	自 295
云 272	憎	276	站	279	挣 286	zhua	字 296
匀 272	赠	276	zhang		整 287	抓 291	zou
晕 273	赠	276	张	280	正 287	爪 292	走 296
Z	zha		长	280	争 288	zhuai	揍 297
za	扎	267	涨	280	挣 288	拽 292	zu
扎 273	挖	277	仗	280	zhi	转 292	足 297
喱 273	遽	277	zhao		支 288	跬 292	zui
喳 273	扎	277	招	280	知 288	踮 292	嘴 297
杂 274	炸	277	着	281	直 288	zhuan	醉 298
砸 274	炸	277	找	282	值 289	转 292	zun
zai	眨	277	照	283	指 289	赚 293	尊 298
栽 274	乍	278	zhe		至 289	zhuang	zuo
再 274	炸	278	折	283	治 289	装 294	作 298
zang	炸	278	遮	284	致 289	奘 294	撮 298
脏 274	栽	278	辙	284	积 290	壮 294	昨 299
zao	折	278	褶	284	置 290	撞 294	左 299
糟 275	择	279	这	284	zhong	zhui	作 299
凿 275					中 290	缒 294	坐 299

条目首字笔画索引

一、本索引按笔画数多少排列。笔画相同,按起笔笔形的横、竖、撇、点、折等顺序排列。

二、起笔笔形以新字形为准。起笔部位以《汉语拼音检字》(增订本,上海教育出版社,1980年)为准。

三、字后有两个或两个以上页码的为多音字。

一	画	门	171	〔丨〕	斗	71	扒	4, 185	白	6	
一	258	丫	253	少	210	〔丶〕	扔	202	瓜	96	
二	画	巳	265	日	202	六	158	切	57, 58	甩	216
二十	74	女	184	中	290	方	81	劫	150	犯	78
丁	212	小	245	见	125	火	118	〔丨〕		外	233
七	68	飞	81	〔丿〕	斗	71	帅	217		处	38
八	191	叉	26	牛	184	心	250	归	99	冬	69
人	3	子	295	气	193	〔フ〕	且	195		包	10
入	201	马	162, 163	手	213	尺	34	电	66	饥	120
几	203	么	257	毛	165, 166	巴	8	叶	258	乐	150
力	122	四 画		长	28, 280	双	217	叭	4	〔丶〕	
刀	58	〔一〕		仁	201	水	217	叭	119	主	290
了	155	王	236	什	211	五 画		叫	128	立	153
	153	开	136	爪	292	〔一〕		叨	57	玄	252
三	画	无	238, 239	反	78	末	176	央	255	闪	208
三	205	云	272	分	82	巧	194	由	267	半	8
千	86, 88	支	288	公	92	正	287	凹	2	头	230
土	231	五	239	今	131	去	197	囚	197	讨	225
下	242	不	18	从	41	节	129	四	220	讪	208
大	52	太	223	乏	77	本	12	〔丿〕	〔フ〕		
上	208	歹	55	月	272	可	137	生	211	出	36
寸	43	扎	273, 276	欠	194	左	299	乍	278	加	123
口	139	车	29	匀	272	布	23	仁	203	皮	187
个	91	比	15	凤	82	平	190	仗	280	发	75
个	209			乌	238	打	46	斥	40	丝	219